

robot coupe®



Blixer® 2 • Blixer® 3  • Blixer® 4  • Blixer® 4 V.V. 



DECLARATION OF CONFORMITY

Declares that the machines identified by their type above, comply with:

- The essential requirements of the following European directives and with the corresponding national regulations:
 - Directive «Machinery» 2006/42/EC,
 - Directive «Low voltage» 2014/35/EU,
 - Directive «Electromagnetic compatibility» 2014/30/EU,
 - Regulation (EC) n°1935/2004 «Materials and articles intended to come into contact with food»,
 - Regulation (EU) n°10/2011 «Plastic materials and articles intended to come into contact with food»,
 - Directive «Reduction of Hazardous Substances (RoHS) 2002/95/EC,
 - Directive «WEEE» 2012/19/EU,
- The requirements of the European harmonized standards and with the standards specifying the hygiene and safety requirements:

- EN ISO 12100: 2010: Safety of machinery – General principles for design,
- EN 60204-1 -2006: Safety of machinery – Electrical equipment of machines,
- EN 12852: Food Processors and Blenders,
- EN 1678-1998: Vegetable Cutting Machines,
- EN 454 + A1 2010-02: Blender-Mixers,
- EN 12853: Hand-held Blenders and Whisks (stick blenders),
- EN 14655: Bread Slicers,
- EN 13208: Vegetable Preparation Machines,
- EN 13621: Salad Spinners,
- EN 60529-2000: Degrees of protection,
 - IP 55 for the electrical controls,
 - IP 34 for the machines.

Montceau en Bourgogne on 4 March 2016

Alain NODET
Industrial Director

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized, cursive script that appears to read "Alain Nodet".

SUMMARY

■ WARRANTY

■ IMPORTANT WARNING

■ INTRODUCTION TO YOUR NEW EMULSIFIER-MIXER Blixer® 2 • Blixer® 3 • Blixer® 4 • Blixer® 4 V.V.

■ SWITCHING ON THE MACHINE

- Advice on electrical connections
- Control panel

■ ASSEMBLY

■ USES & EXAMPLES

■ HYGIENE

■ CLEANING

- Motor unit
- Bowl
- Blade
- Scraper arm

■ MAINTENANCE

- Blade
- Motor seal
- Locking washer assembly
- Scraper arm

■ TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Weight
- Dimensions
- Working height
- Noise level
- Electrical data

■ SAFETY

■ STANDARDS

■ TECHNICAL DATA (

- Exploded views
- Electric and wiring diagrams

ROBOT-COUPÉ S.N.C., LIMITED WARRANTY

Your new ROBOT-COUPÉ appliance is warranted to the original buyer for a period of one year from the date of sale if you bought it from ROBOT-COUPÉ S.N.C.

If you bought your ROBOT-COUPÉ product from a distributor your product is covered by your distributor's warranty (Please check with your distributor terms and conditions of the warranty).

The ROBOT-COUPÉ S.N.C. limited warranty is against defects in material and/or workmanship.

THE FOLLOWING ARE NOT COVERED BY THE ROBOT-COUPÉ S.N.C. WARRANTY:

1 - Damage caused by abuse, misuse, dropping, or other similar damage caused by or resulting from failure to follow assembly, operating, cleaning, user maintenance or storage instructions.

2 - Labour to sharpen and/ or replacements for blades which have become blunt, chipped or worn after a normal or excessive period of use.

3 - Materials or labour to replace or repair scratched, stained, chipped, pitted, dented or discoloured surfaces, blades, knives, attachments or accessories.

4 - Any alteration, addition or repair that has not been carried out by the company or an approved service agency.

5 - Transportation of the appliance to or from an approved service agency.

6 - Labour charges to install or test new attachments or accessories (i.e., bowls, discs, blades, attachments) which have been arbitrarily replaced.

7 - The cost of changing direction-of-rotation of three-phase electric motors (Installer is responsible).

8 - SHIPPING DAMAGES. Visible and latent defects are the responsibility of the freight carrier. The consignee must inform the carrier and consignor immediately, or upon discovery in the case of latent defects.

KEEP ALL ORIGINAL CONTAINERS AND PACKING MATERIALS FOR CARRIER INSPECTION.

Neither ROBOT-COUPÉ S.N.C. nor its affiliated companies or any of its distributors, directors, agents, employees, or insurers will be liable for indirect damage, losses, or expenses linked to the appliance or the inability to use it.

The ROBOT-COUPÉ S.N.C. warranty is given expressly and in lieu of all other warranties, expressed or implied, for merchantability and for fitness toward a particular purpose and constitutes the only warranty made by ROBOT-COUPÉ S.N.C. France.

RECOMMENDATIONS CONCERNING THE INSTALLATION OF VARIABLE-SPEED APPLIANCES AND PERSONAL SAFETY

These recommendations apply to machines equipped with an induction motor and a single-phase wobbulator.

NB :

- The electrical circuit and the protective devices must comply with national regulations.
- The machine must be wired in by a qualified electrician

Protecting your appliance

- Like all electronic devices, wobblers include components that are sensitive to electrostatic discharges (ESDs). Before conducting any work on these wobblers, technicians must therefore rid themselves of electrostatic charges.
- The machine must be disconnected from the mains supply before any internal connection operations are carried out.
- Repeatedly switching on the appliance will cause the wobbulator to overload and may result in its destruction. After the machine has been switched off, you must wait for 3 minutes before switching it back on again.

Wiring

- The appliance requires single-phase* current as far as the wobbulator, which turns the latter into variable-speed three-phase current to supply the motor.

- You must connect the machine to a 200-240 V / 50 or 60 Hz single-phase* alternating current supply with an earthed socket. A higher voltage will destroy the wobbulator.
- The earthed socket ensures operator safety.

Circuit interrupters ensuring user safety

Ground fault circuit interrupters (GFCIs) intended for variable-speed appliances need to be selected with great care in order to ensure operator safety. GFCIs may be sensitive to alternating current (type AC), impulse current (type A) or all currents (type B).

Danger! Wobblers feature a bridge-connected rectifier of the mains supply voltage. For this reason, in the event of an earth contact, a continuous fault current may fail to trip a differential circuit breaker that is only sensitive to alternating current (type AC).

As the appliance has a single-phase* supply, it is therefore advisable to use a GFCI that is sensitive to impulse current (type A), identified by the following symbol : .

Caution: these GFCIs may go under different names, according to the manufacturer.

Appliances with wobblers produce a fault current on the earth wire. This current may be sufficient to trip the differential circuit breaker unnecessarily. This may occur if :

- Several variable-speed appliances are connected to the same GFCI.
- The appliance produces a fault current that is above the GFCI's actual trip threshold.

Caution: As there are manufacturing tolerances, the actual trip threshold of a GFCI will be between 50% and 100% of its theoretical nominal threshold. Should a problem arise, measure the fault current and the GFCI's actual trip threshold.

You can begin by consulting the characteristics of your appliance in the table below :

Appliance	Mains supply	Conductor Cross-section (mm ²)	GFCI (Ph + N)	
			Gauge (A)	Threshold (mA)
Blixer® 4 V.V.	200 - 240V 50 or 60 Hz single-phase	1,5	B16	≥ 30

* Except for specific three-phase 200-240 V models sold in Japan.

IMPORTANT WARNING



WARNING: In order to limit accidents such as electric shocks, personal injury or fire, and in order to limit material damage due to misuse of the appliance, please read these instructions carefully and follow them strictly. Reading the operating instructions will help you get to know your appliance and enable you to use the equipment correctly. Please read these instructions in their entirety and make sure that anyone else who may use the mixer also reads them beforehand.

UNPACKING

- Carefully remove the equipment from the packaging and take out all the boxes or packets containing attachments or specific items.
- **WARNING** - some of the tools are very sharp e.g. blade... etc.

INSTALLATION

- We recommend you install your machine on a perfectly stable solid base.

CONNECTION

- Always check that your mains supply corresponds to that indicated on the rating plate on the motor unit and that it can take the amperage.
- The machine must be earthed.
- With the three-phased version, always check that the blade rotates in an anti-clockwise direction.

HANDLING

- Always take care when handling the blades or discs - they are very sharp.

ASSEMBLY PROCEDURES

- Follow the various assembly procedures carefully (see page 17) and make sure that all the attachments are correctly positioned.

USE

- Never try to override the locking and safety systems.
- Never introduce any object into the container where the food is being processed.
- Never push the ingredients down with your hand.
- Do not overload the appliance.
- Never switch the appliance on while it is empty.

CLEANING

- As a precaution, always unplung your appliance before cleaning it.
- Always clean the appliance and its attachments at the end of each cycle.
- Never place the motor unit in water.
- For parts made of aluminum alloys, use cleaning fluids suitable for aluminum.

- For plastic parts, do not use detergents that are too alkaline (i.e., containing too much caustic soda or ammonia...)
- Robot-Coupe can in no way be held responsible for the user's failure to follow the basic rules of cleaning and hygiene.

MAINTENANCE

- Before opening the motor housing, it is absolutely vital to unplug the appliance.
- Check the seals and washers regularly and ensure that the safety devices are in good working order.
- It is particularly important to maintain and check the attachments since certain ingredients contain corrosive agents e.g. citric acid.
- Never operate the appliance if the power cord or plug has been damaged in any way or if the appliance fails to work properly or has been damaged in any way.
- Do not hesitate to contact your local Maintenance Department if something appears to be wrong.

INTRODUCTION TO YOUR NEW EMULSIFIER-MIXER

**Blixer® 2 • Blixer® 3 •
Blixer® 4 • Blixer® 4 V.V.**

ROBOT-COUPÉ has developed a new concept in appliances: the **Blixer®**.

The Blixer® combines the features of two well-known appliances: the cutter and the blender-mixer.

The Blixer® is perfectly geared to professional needs. It can perform any number of tasks which you will soon discover as you use it.

The Blixer® will make it easy to prepare mixed liquid or semi-liquid, raw or cooked meals.

The Blixer® replaces the Blender which has never been entirely satisfactory because it cannot process solid foods.

Thanks to its simple design, all components requiring frequent handling for maintenance or cleaning can be fitted and removed quickly.

To make things easier for you, this manual gives a breakdown of all the various fitting operations.

This manual contains important information designed to help the user get the most out of the emulsifier-mixer Blixer®.

We therefore recommend that you read it carefully before using your machine.

SWITCHING ON THE MACHINE

• ADVICE ON ELECTRICAL CONNECTION

Before plugging in, check that your power supply corresponds to that indicated on the machine's identification plate.



WARNING

This appliance must be plugged into an earthed socket (risk of electrocution).

• Single phase Blixer® 2 - Blixer® 3 - Blixer® 4

The Blixer® 2 / Blixer® 3 / Blixer® 4 comes with different types of motors: 230 V / 50 Hz

120 V / 60 Hz

220 V / 60 Hz

The machine comes with a single phase plug connected to a power cord.

• Three phase Blixer® 4

The Blixer® 4 comes with different types of motors:

400 V / 50Hz

220 V / 60Hz

380 V / 60Hz

This machine is supplied with a cable to which you simply attach the appropriate electrical plug or isolator for your system. The cable has four wires, one earth wire, plus three phase wires.

If you have a 4-pin plug:

- 1) Connect the green and yellow earth wire to the earth pin.
- 2) Connect the three other wires to the remaining pins.

If you have more than 4 pins in the plug, please note the robot-coupe does not require a neutral wire.

Switch on the empty machine, making sure that the blade is rotating properly in an anti-clockwise direction.

If the blade turns in a clockwise direction, swap over two wires.

**GREEN YELLOW is the earth,
DO NOT DISCONNECT**

Swap either : the ❶ and the ❷
the ❶ and the ❸
or the ❷ and the ❸

• Single phase Blixer® 4 V.V. (Variable speed):

Blixer® 4 V.V. is available with a single phase motor + variable speed: 230 V / 50 - 60 Hz / 1

The standardized plug must be calibrated to a minimum of 10 amps and preferably 16 amps, if the appliance is used intensively.

• CONTROL PANEL

Red switch = "Stop" switch.

Green switch = "On" switch.

Black switch = Pulse control.

Single phase Blixer® 2/Blixer® 3/ Blixer® 4: 1 speed 3,000 rpm using 50 Hz and 3,600 rpm using 60 Hz.

Three phase Blixer® 4:
Speed selector 1,500 or 3,000 rpm.

Single phase Blixer® 4 V.V.:

Speed variation from 300 to 3,500 rpm.

ASSEMBLY



- 1) With the motor unit - facing you, make sure that the bowl is straight in relation to the motorshaft, with the bowl handle moved slightly to the left.



2) Turn the bowl handle to the right until the bowl locating plates are securely positioned in their sockets. The handle should now be straight in front of you.

3) Position the blade on the motor shaft and lower it right to the bottom of the bowl.

Make sure that it is correctly positioned, by rotating it in the bowl.



4) Make sure the scraper arm is correctly assembled with the lid and the handle.

5) Place the lid on the bowl and rotate to the right until it clicks.

The device is now ready for use.



USES & EXAMPLES

The Blixer® will enable you to perform all your cutting tasks in minimum time; we recommend therefore that you keep a close eye on the mixture in order to obtain the desired results.

HOSPITAL USES

SPOON FEEDING

- Minced foods: meat, fish... • Vegetable purees
- Mousses: vegetables, fish... • Compotes of stewed fruit

SEMI-LIQUID FEEDING

This simply entails diluting spoon-feeding preparations:

- Minced meat + gravy • Puree + liquid (broth, milk...)
- Soups / creamed soups • Fruit compotes + syrup or water

LIQUID FEEDING (for use via tubes)

- Soups and any preparations that can be liquidized.

RESTAURANTS AND DELICATESSEN USES:

- Butter mixtures: snail butter, salmon butter, anchovie butter...
- Sauces: green sauce, mayonnaise, remoulade, ailloli, emulsify sauces with tomatoes, cream, parsley...
- Grinding for bisque: lobster, scampi, seashells...

PHARMACEUTICAL AND CHEMICAL LABORATORY USES:

- Grinding: herbs, seeds, powders, tablets....
- Mixing: homogeneization of creams, ointments, mixed components, varied ingredients...

HYGIENE

• WARNING: NEVER USE PURE BLEACH.

- Correctly diluate the detergent following the instructions given by the manufacturer which are generally printed on the packaging.
- If necessary, well rub.
- Let the detergent operate if needed.
- Rinse meticulously.
- Well dry with an unique use cloth.

CLEANING



WARNING

As a precaution, always unplug your appliance before cleaning it (risk of electrocution).

• MOTOR UNIT

Never immerse the motor unit in water. Clean it with a damp cloth or sponge.

• BOWL

After removing the lid, remove the bowl from the motor unit by rotating it to the left. Pull up to disengage, leaving the blade in the bowl in order to prevent any spillage when working with liquids.

If the food has a solid consistency, remove the blade and empty the bowl.

Replace the bowl, place the blade on the shaft and switch on the machine in order to remove any mixture which may have stuck to the blade.

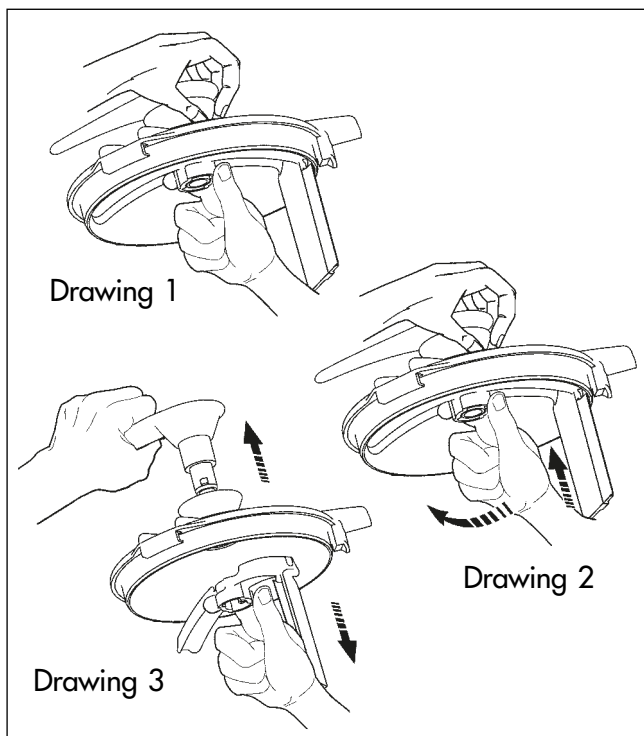
• BLADE

The cap of the blade is removable for easy cleaning.

After cleaning the blade, always dry well to prevent rusting.

• SCRAPER ARM

To clean the scraper arm, dismantle it as follows. Hold the scraper arm in one hand and the hub in the other hand (drawing 1). Press the two pieces one on the other, and turn the handle of 45° anticlockwise (drawing 2). Then it is possible to pull out the two pieces (the scraper arm and the handle) from the lid and clean them (drawing 3).



IMPORTANT

Check that your detergent is suitable for cleaning plastic parts. Some washing agents are too alkaline (e.g. high levels of caustic soda or ammonia) and totally incompatible with certain types of plastic, causing them to deteriorate rapidly.

MAINTENANCE

• BLADE

The quality of the cut depends mainly on the sharpness of your blades and the degree of wear. The blades are actually wearing parts, which should be replaced occasionally to ensure consistent quality in the final product.

• MOTOR SEAL

The motor seal around the motor shaft should be lubricated regularly using a food safe lubricant.

In order to keep the motor completely watertight, it is advisable to check the motor seal regularly for wear and tear and replace it if necessary.

The motor seal can be easily replaced without having to remove the motor, so we strongly advise you to ensure that it is in good condition.

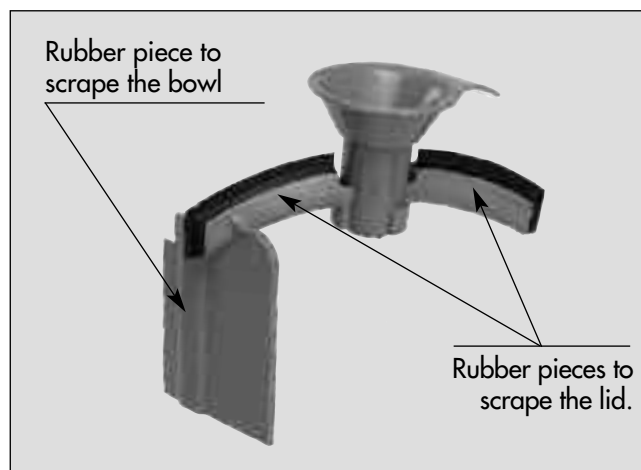
• LOCKING WASHER ASSEMBLY

The locking washer assembly is located on the lower inside of the bowl and holds the bowl in place. If it becomes worn, it needs to be replaced.

• SCRAPER ARM

The scraper arm is equipped with rubber pieces which are wearing parts. They should be replaced occasionally to always ensure an optimum efficiency of the scraper arm.

These pieces are easy to dismantle and to reassemble.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

• WEIGHT

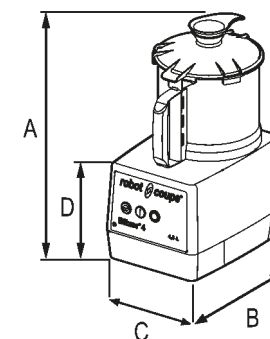
	Net	Gross
Blixer® 2	10.4 kg	11.5 kg
Blixer® 3	12 kg	13 kg
Blixer® 4	16 kg	17 kg
Blixer® 4 V.V.	16 kg	17 kg

• DIMENSIONS (in mm)

Blixer® 2	Blixer® 3
A 389	A 420
B 281	B 330
C 210	C 210
D 165	D 190

Blixer® 4 • Blixer® 4 V.V.

A 480
B 304
C 226
D 255



• WORKING HEIGHT

We recommend that you position the Blixer® on a stable worktop so that the upper edge of the cutter bowl is at a height of between 1.20 and 1.30 m.

• NOISE LEVEL

The equivalent continuous sound level when the Blixer® is operating on no-loads is less than 70 dB (A).

• ELECTRICAL DATA

Blixer® 2 single phase machine

Motor	Speed (rpm)	Intensity (Amp.)
230 V / 50 Hz	3,000	7
120 V / 60 Hz	3,600	13

Blixer® 3 / Blixer® 4 monophasé.

Motor	Speed (rpm)	Intensity (Amp.)
230 V / 50 Hz	3,000	5,5
120 V / 60 Hz	3,600	13

Blixer® 4 three phase machine

Motor	Speed 1 (rpm)	Speed 2 (rpm)	Intensity (Amp.)
400 V / 50 Hz	1,500	3,000	2,0 2,7
220 V / 60 Hz	1,800	3,600	3,8 5,2

Blixer® 4 V.V. single phase machine

Motor	Speed (rpm)	Intensity (Amp.)
230 V / 50 Hz	300 to 3,000	4,8

- Power shown on data plate.

SAFETY

The Blixer® 2 is fitted with a mechanical safety system.

The Blixer® 2, Blixer® 3, Blixer® 4 V.V. are fitted with a magnetic safety system.



WARNING

**The blades are extremely sharp.
Handle with care.**

These machines are also equipped with a motor brake.

As soon as you open the lid, the motor stops.

To restart the machine, simply close the lid and press the green switch.

In order **to avoid splash when processing liquid preparation**, we recommend you to **stop the machine before opening the lid**.

These models are fitted with a **thermal cut-out** which automatically stops the motor if the machine is left on for too long or overloaded.

If this happens, allow the machine to cool completely before restarting.



REMEMBER

Never try to override the locking and safety systems.

Never introduce any object into the container where the food is being processed.

Never push the ingredients down with your hand.

Do not overload the appliance.

STANDARDS

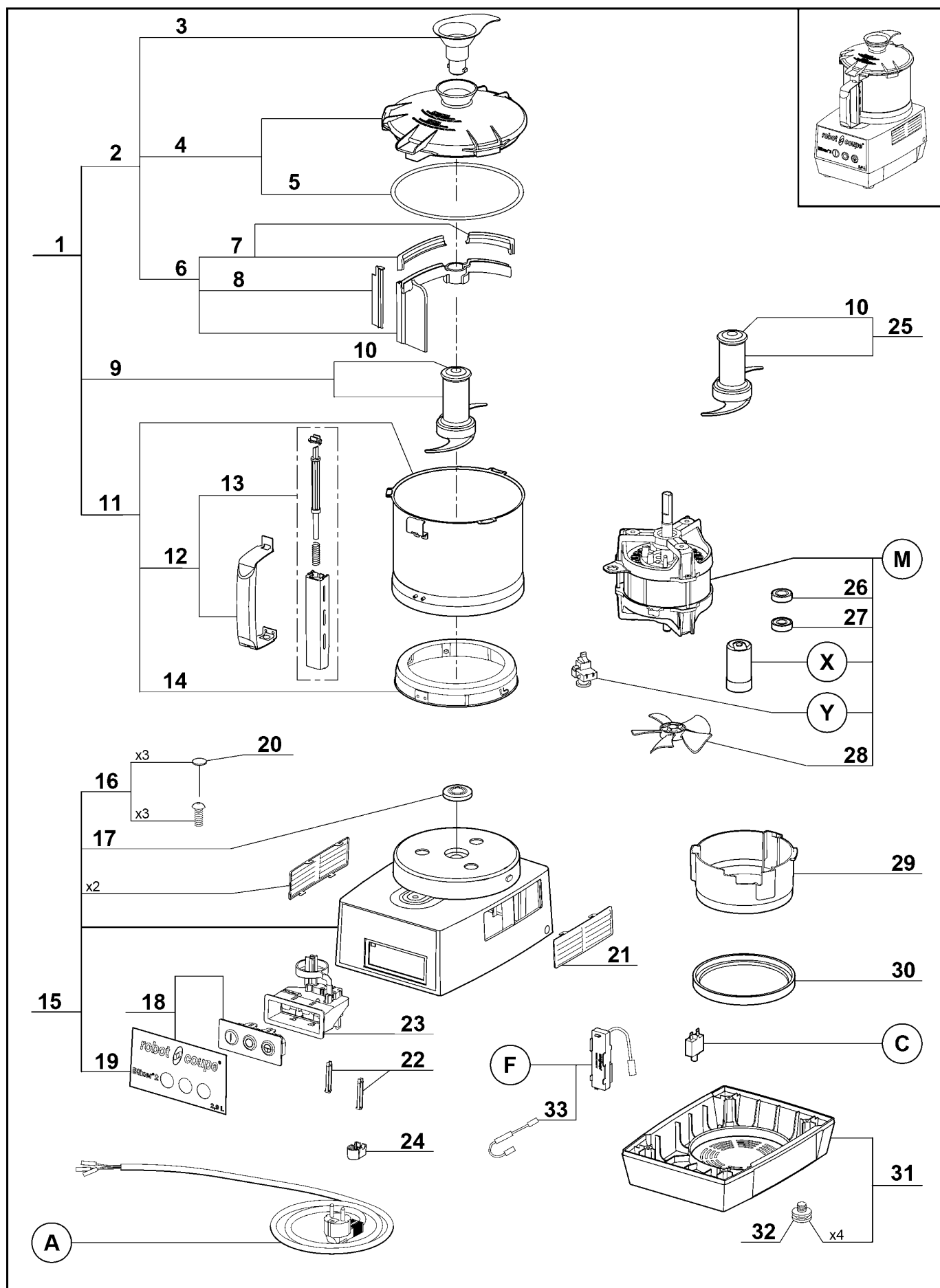
Consult the declaration of compliance on page 2.

robot coupe®
Blixer® 2

N° de série / Serial number

- 526 - - - - -

- 697 - - - - -

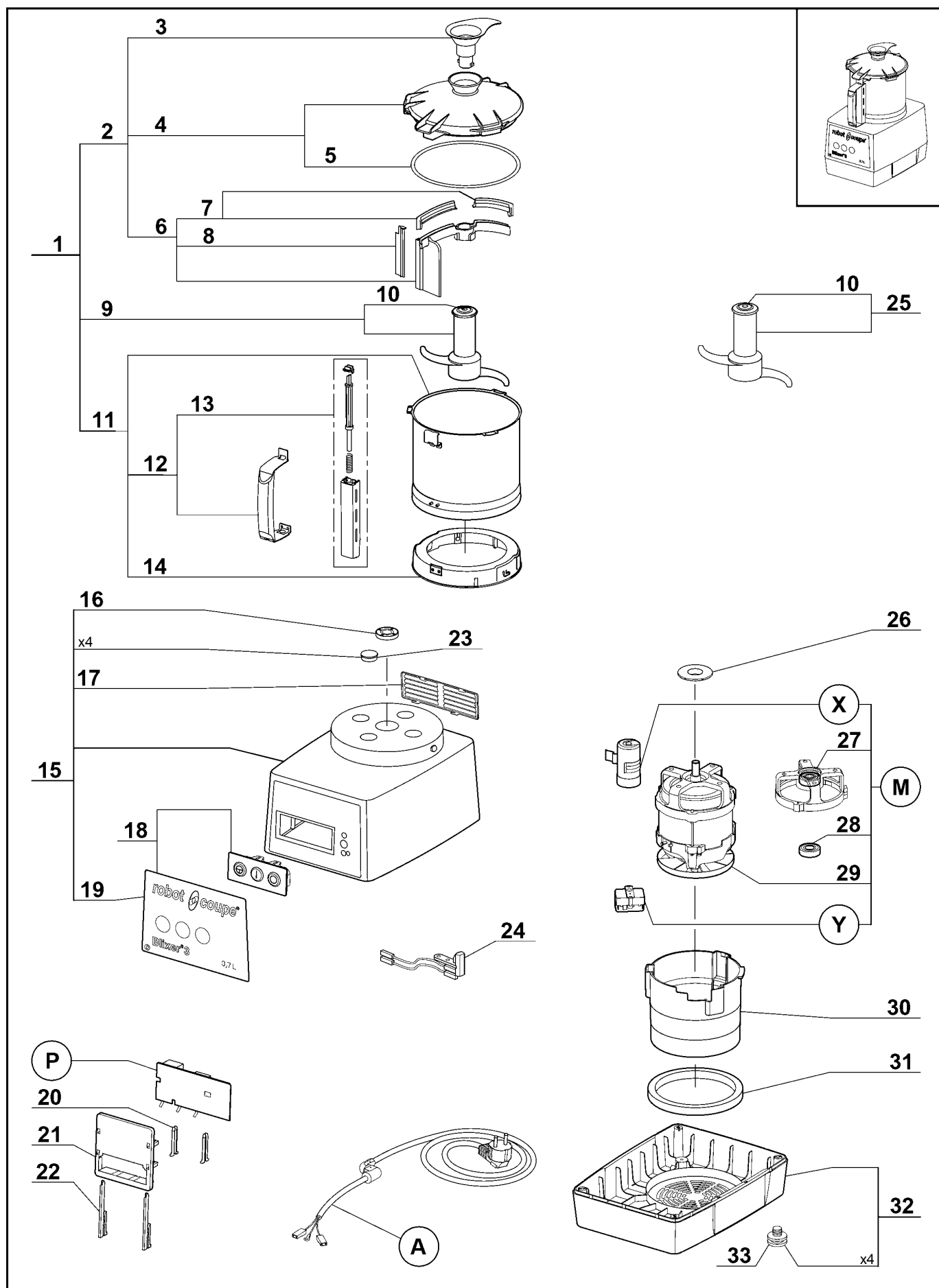


Index	Pièce / Part	Désignation	Description
1	27 369	CUTTER COMPLET	CUTTER ATTACHMENT
2	39 887	ENS. COUVERCLE	LID ASSEMBLY
3	39 749	ENS. POIGNEE RACLEUR	SCRAPER HANDLE ASSEMBLY
4	39 810	ENS. COUVERCLE + JOINT	LID ASSEMBLY + SEAL ASSEMBLY
5	39 756	JOINT DE COUVERCLE	LID SEAL
6	39 886	ENS. BRAS RACLEUR	SCRAPER ARM ASSEMBLY
7	39 754	ENS. RACLEUR COUVERCLE	LID SCRAPER ASSEMBLY
8	39 885	RACLEUR CUVE	BOWL SCRAPER
9	27 370	COUTEAU DENTE	FINE SERRATED BLADE
10	104 935	CAPUCHON COUTEAU	BLADE CAP
11	39 868	ENS. CUVE	BOWL ASSEMBLY
12	39 867	ENS. POIGNEE CUVE	BOWL HANDLE ASSEMBLY
13	39 866	ENS. TIGE SECURITE	SAFETY ROD ASSEMBLY
14	39 753	ENS. RONDELLE D'ACCROCHAGE	LOCKING WASHER ASSEMBLY
15	39 869	ENS. SUPPORT MOTEUR	MOTOR SUPPORT ASSEMBLY
16	29 200	ENS. VISSERIE SUPPORT MOTEUR	MOTOR SUPPORT SCREWS SET
17	501 010	BAGUE ETANCHEITE	SHAFT SEAL
18	39 871	ENS. TABLEAU COMMANDE	CONTROL PANEL ASSEMBLY
19	39 873	ENS. PLAQUE FRONTALE	FRONT PLATE
20	101 104	CAPSULE CACHE VIS	BOLT COVER
21	104 122	GRILLE VENTILATION	VENTILATION GRID
22	39 876	ENS. CLAVETTE PLASTRON	PANEL KEY ASSEMBLY
23	39 877	ENS. SECURITE	SAFETY ASSEMBLY
24	49 000	CAVALIER SERRE CABLE	POWER CORD CLIP
25	27 371	COUTEAU CRANTE	SERRATED BLADE
26	504 229	ROULEMENT MOTEUR SUPERIEUR 6002 2RS	UPPER BALL-BEARING 6002 2RS
27	600 457	ROULEMENT MOTEUR INFERIEUR 6201 2RS	LOWER BALL BEARING 6201 2RS
28	117 610	VENTILATEUR MOTEUR	MOTOR FAN
29	39 878	CONDUIT VENTILATION	VENTILATION BAFFLE
30	39 879	TAMPON AMORTISSEUR	ABSORBER
31	29 904	ENS. SOCLE	BASE ASSEMBLY
32	39 928	ENS. PIED (x4)	FOOT ASSEMBLY (x4)
33	39 587	RESISTANCE	RESISTOR

Index	Désignation	Description
A	CABLE D'ALIMENTATION	POWER CORD
C	COUPE CIRCUIT	CIRCUIT BREAKER
F	MODULE DE FREINAGE	BREAKING MODULE
M	MOTEUR	MOTOR
X	CONDENSATEUR DE DEMARRAGE	STARTING CAPACITOR
Y	RELAIS DEMARRAGE MOTEUR	MOTOR STARTING RELAY

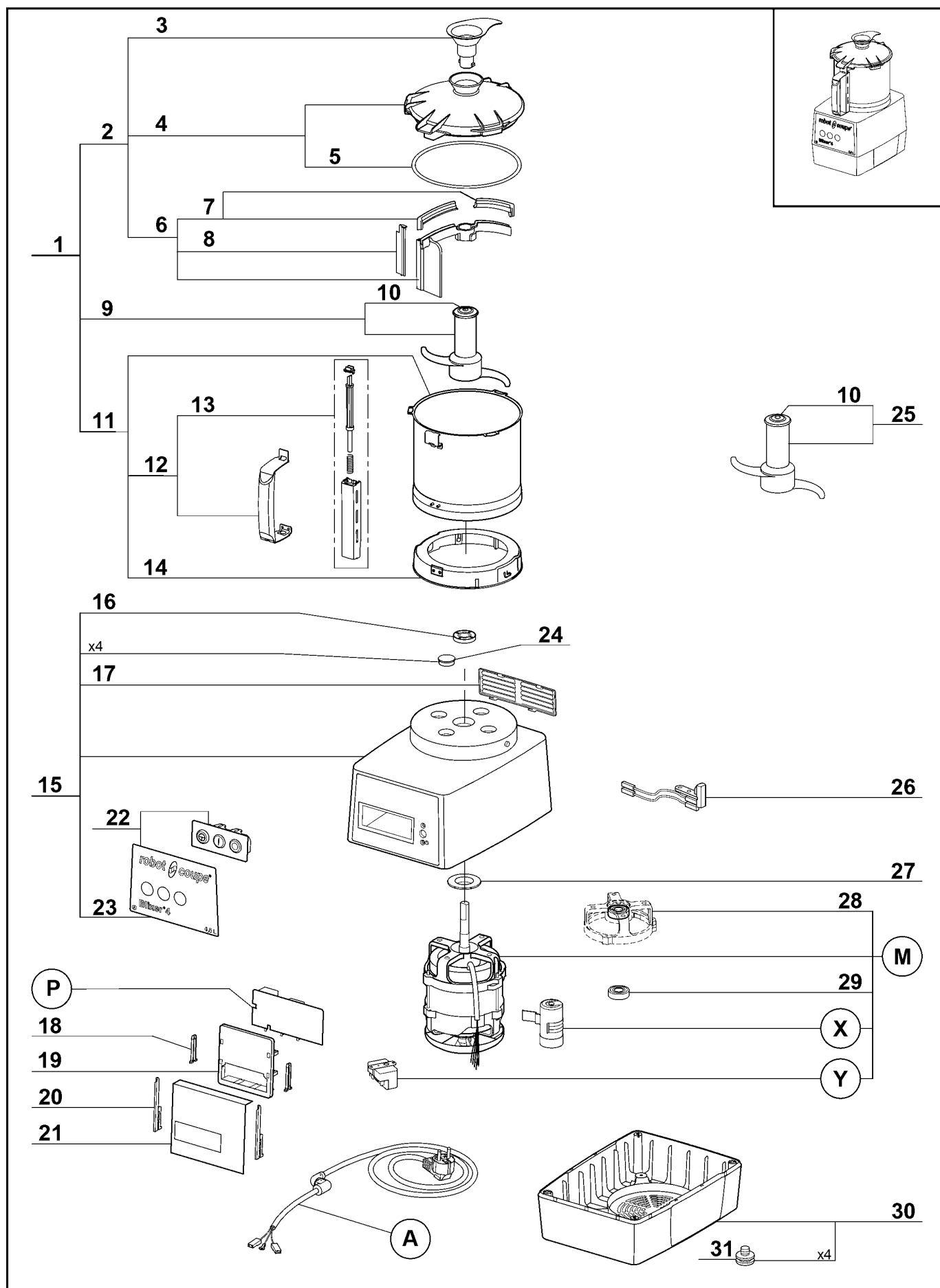
Machine	Voltage	A	C	F	M	X	Y
33 231 Aust	240/50/1	39 891	39 188	39 880	3 161	600 018	500 289
33 232 UK		39 889					
33 230 CH	39 893	3 162					
33 229 DK	39 892						
33 228	39 888						
33 233	220/60/1	39 594			504 674		
33 245 BRA							
33 234	120/60/1	39 890	118 442 S	39 894	3 163	600 089	500 296
33 235	100/50-60/1				3 164		

robotcoupe®
BLIXER® 3D

 N° de série / Serial number
 - 446 - - - - -


Index	Pièce / Part	Désignation	Description				
1	27 337	CUTTER COMPLET	CUTTER ATTACHEMENT				
2	39 757	ENS. COUVERCLE	LID ASSEMBLY				
3	39 749	ENS. POIGNEE RACLEUR	SCRAPER HANDLE ASSEMBLY				
4	39 810	ENS. COUVERCLE + JOINT	LID ASSEMBLY + SEAL ASSEMBLY				
5	39 756	ENS. JOINT DE COUVERCLE	LID SEAL ASSEMBLY				
6	39 755	ENS. BRAS RACLEUR	SCRAPER ARM ASSEMBLY				
7	39 754	ENS. RACLEUR COUVERCLE	LID SCRAPER ASSEMBLY				
8	39 746	ENS. RACLEUR CUVE	BOWL SCRAPER ASSEMBLY				
9	27 347	COUTEAU DENTE	FINE SERRATED BLADE				
10	104 935	CAPUCHON COUTEAU	BLADE CAP				
11	39 760	ENS. CUVE	BOWL ASSEMBLY				
12	39 752	ENS. POIGNEE CUVE	BOWL HANDLE ASSEMBLY				
13	39 751	ENS. TIGE SECURITE	SAFETY ROD ASSEMBLY				
14	39 797	ENS. RONDELLE D'ACCROCHAGE	LOCKING WASHER ASSEMBLY				
15	39 298	ENS. SUPPORT MOTEUR	MOTOR SUPPORT ASSEMBLY				
16	501 010	BAGUE ETANCHEITE	SHAFT SEAL				
17	104 122	GRILLE VENTILATION	VENTILATION GRID				
18	39 299	ENS. TABLEAU COMMANDE	CONTROL PANEL ASSEMBLY				
19	39 784	PLAQUE FRONTALE	FRONT PLATE				
20	102 913	CLAVETTE PLASTRON	PANEL KEY				
21	102 911	SUPPORT PLATINE	CONTROL BOARD SUPPORT				
22	117 703	CLAVETTE FIXE PLATINE	CONTROL BOARD KEY				
23	104 070	CAPSULE CACHE VIS	BOLT COVER				
24	29 451	INTERRUPTEUR SECURITE CUTTER	CUTTER SAFETY SWITCH				
25	27 348	COUTEAU CRANTE	SERRATED BLADE				
26	104 080	CENTREUR MOTEUR	MOTOR CENTRING				
27	106 268	ROULEMENT MOTEUR SUPERIEUR AVEC FLASQUE	UPPER BALL-BEARING WITH BRACKET				
28	501 270	ROULEMENT MOTEUR INFERIEUR	LOWER BALL-BEARING				
29	39 286	VENTILATEUR MOTEUR	MOTOR FAN				
30	102 332	CONDUIT VENTILATION	VENTILATION BAFFLE				
31	101 099	TAMPON AMORTISSEUR	ABSORBER				
32	39 201	ENSEMBLE SOCLE	BASE ASSEMBLY				
33	101 082	PIED	FOOT				
A		CABLE D'ALIMENTATION	POWER CORD				
M		MOTEUR	MOTOR				
P		CARTE DE COMMANDE	CONTROL BOARD				
X		CONDENSATEUR DE DEMARRAGE	STARTING CAPACITOR				
Y		RELAIS DEMARRAGE MOTEUR	MOTOR STARTING RELAY				
Machine		Voltage	A	M	P	X	Y
33 198 UK		240/50/1	504 275	303 161	103 695	502 474	503 092
33 199 Aust			504 278				
33 207 CH		504 292					
33 200 DK		504 276					
33 238 ZAF		39 601					
33 197		504 274					
33 201		220/60/1	39 604	303 162			514 030
33 246 BRA			504 275				
33 244 SAU							
33 202		120/60/1	504 277	303 163	103 694	502 732	508 277
33 206 JAP		100/50-60/1		303 164			506 176

robotcoupe®
BLIXER® 4 A MONO

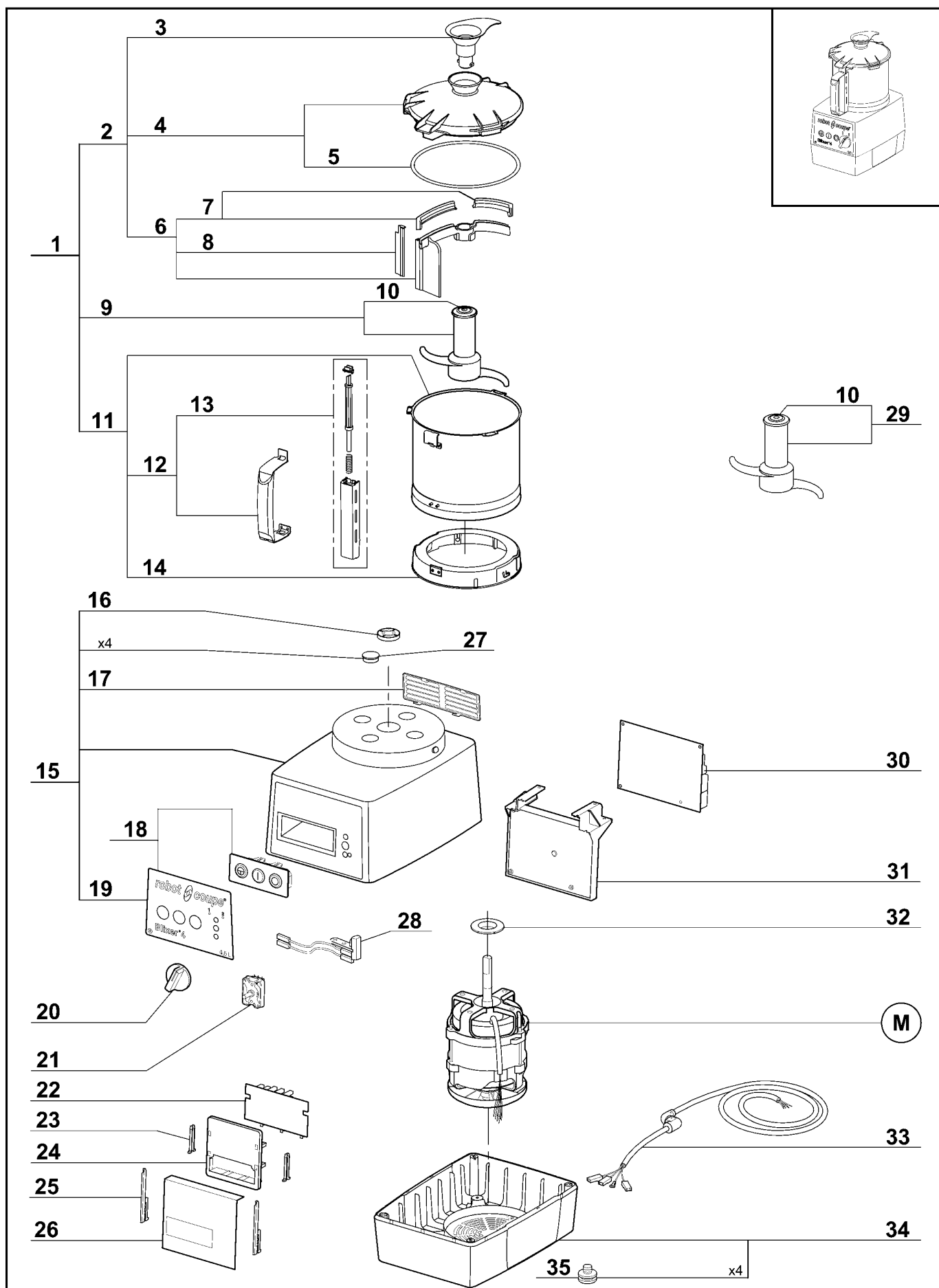
 N° de série / Serial number
 - 474 - - - - -


Index	Pièce / Part	Désignation	Description
1	27 338	CUTTER COMPLET	CUTTER ATTACHMENT
2	39 750	ENS. COUVERCLE COMPLET	COMPLETE LID ASSEMBLY
3	39 749	ENS. POIGNEE RACLEUR	SCRAPER HANDLE ASSEMBLY
4	39 741	ENS. COUVERCLE	LID ASSEMBLY
5	39 740	JOINT COUVERCLE	LID SEAL
6	39 748	ENS. BRAS RACLEUR	SCRAPER ARM ASSEMBLY
7	39 747	ENS. RACLEUR COUVERCLE	LID SCRAPER ASSEMBLY
8	39 746	RACLEUR CUVE	BOWL SCRAPER
9	27 349	COUTEAU DENTE	FINE SERRATED BLADE
10	104 935	CAPUCHON COUTEAU	BLAD CAP
11	39 758	ENS. CUVE	BOWL ASSEMBLY
12	39 744	ENS. POIGNEE CUVE	BOWL HANDLE ASSEMBLY
13	39 743	ENS. TIGE SECURITE	SAFETY ROD ASSEMBLY
14	39 745	ENS. RONDELLE D'ACCROCHAGE	LOCKING WASHER ASSEMBLY
15	39 792	ENS. SUPPORT MOTEUR	MOTOR SUPPORT ASSEMBLY
16	501 010	BAGUE ETANCHEITE	SHAFT SEAL
17	104 122	GRILLE VENTILATION	VENT COVER
18	102 913	CLAVETTE PLASTRON	PANEL KEY
19	102 911	SUPPORT PLATINE	CONTROL BOARD SUPPORT
20	117 703	CLAVETTE FIXE PLATINE	CONTROL BOARD KEY
21	104 131	ISOLANT PLATINE	CONTROL BOARD INSULATOR
22	39 778	ENS. TABLEAU COMMANDE	CONTROL PANEL ASSEMBLY
23	39 779	PLAQUE FRONTALE	FRONT PLATE
24	104 070	CAPSULE CACHE VIS	BOLT COVER
25	27 350	COUTEAU CRANTE	SERRATED BLADE
26	29 441	ENS. INTERRUPTEUR DE SECURITE	SAFETY SWITCH ASSEMBLY
27	104 080	CENTREUR MOTEUR	MOTOR CENTRING
28	106 268	ROULEMENT SUPERIEUR AVEC FLASQUE	UPPER BALLS-BEARING WITH BRACKET
29	501 270	ROULEMENT INFERIEUR	LOWER BALLS-BEARING
30	39 201	ENS. SOCLE	BASE ASSEMBLY
31	101 082	PIED	FOOT

A	CABLE D'ALIMENTATION	POWER CORD
M	MOTEUR	MOTOR
P	PLATINE	CIRCUIT BOARD
X	CONDENSATEUR	CAPACITOR
Y	RELAIS MOTEUR	RELAY

Machine	Voltage	A	M	P	X	Y
33 209 UK	240/50/1	504 275	303 161	103 695	502 474	503 092
33 212 Aust		504 278				
33 214 CH	504 292					
33 213 DK	504 276					
33 239 ZAF	39 601					
33 208	504 274					
33 211		303 162	514 030			
33 247 BRA	220/60/1					39 604
33 210	120/60/1	504 277	303 163	103 694	502 732	508 277
33 237 JAP	100/50-60/1		303 164			506 176

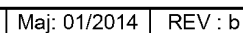
robotcoupe®
BLIXER® 4 A TRI

 N° de série / Serial number
 - 475 - -


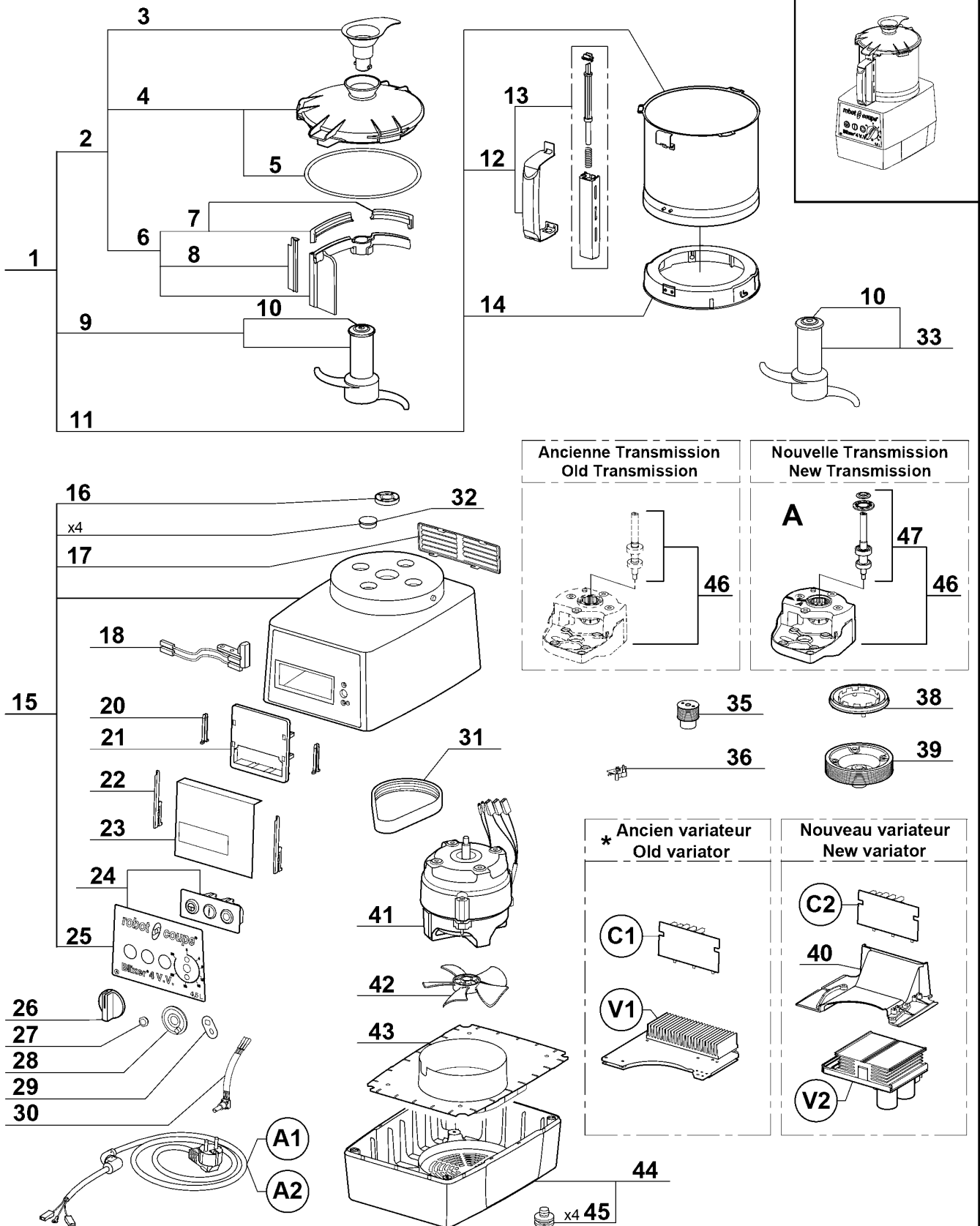
Index	Pièce / Part	Désignation	Description
1	27 338	CUTTER COMPLET	CUTTER ATTACHMENT
2	39 750	ENS. COUVERCLE COMPLET	COMPLETE LID ASSEMBLY
3	39 749	ENS. POIGNEE RACLEUR	SCRAPER HANDLE ASSEMBLY
4	39 741	ENS. COUVERCLE	LID ASSEMBLY
5	39 740	JOINT COUVERCLE	LID SEAL
6	39 748	ENS. BRAS RACLEUR	SCRAPER ARM ASSEMBLY
7	39 747	ENS. RACLEUR COUVERCLE	LID SCRAPER ASSEMBLY
8	39 746	RACLEUR CUVE	BOWL SCRAPER
9	27 349	COUTEAU DENTE	FINE SERRATED BLADE
10	104 935	CAPUCHON COUTEAU	BLAD CAP
11	39 758	ENS. CUVE	BOWL ASSEMBLY
12	39 744	ENS. POIGNEE CUVE	BOWL HANDLE ASSEMBLY
13	39 743	ENS. TIGE SECURITE	SAFETY ROD ASSEMBLY
14	39 745	ENS. RONDELLE D'ACCROCHAGE	LOCKING WASHER ASSEMBLY
15	39 793	ENS. SUPPORT MOTEUR	MOTOR SUPPORT ASSEMBLY
16	501 010	BAGUE ETANCHEITE	SHAFT SEAL
17	104 122	GRILLE VENTILATION	VENT COVER
18	39 768	ENS. TABLEAU COMMANDE	CONTROL PANEL ASSEMBLY
19	39 769	PLAQUE FRONTALE	FRONT PLATE
20	117 805	POIGNEE COMMUTATEUR	COMMUTATOR HANDLE
21	117 792	SELECTEUR DE VITESSE	SPEED SELECTOR
22	101 921	CARTE BOUTONS	CONTROLS BOARD
23	102 913	CLAVETTE PLASTRON	PANEL KEY
24	102 911	SUPPORT PLATINE	CONTROL BOARD SUPPORT
25	117 703	CLAVETTE FIXE PLATINE	CONTROL BOARD KEY
26	104 131	ISOLANT PLATINE	CONTROL BOARD INSULATOR
27	104 070	CAPSULE CACHE VIS	BOLT COVER
28	29 441	ENS. INTERRUPTEUR DE SECURITE	SAFETY SWITCH ASSEMBLY
29	27 350	COUTEAU CRANTE	SERRATED BLADE
30	102 600	PLATINE	CONTROL BOARD
31	117 809	EQUERRE SUPPORT PLATINE	CONTROL BOARD SUPPORT
32	104 079	CENTREUR MOTEUR	MOTOR CENTRING
33	504 282	CABLE D'ALIMENTATION	POWER CORD
34	39 112	ENS. SOCLE	BASE ASSEMBLY
35	101 082	PIED	FOOT

M
MOTEUR
MOTOR

Machine	Voltage	M
33 215	400/50/3	303 145
33 216	220/60/3	303 146
33 217	380/60/3	303 147
33 218	230/50/3	303 144



Index	Pièce / Part	Désignation	Description
1	27 338	CUTTER COMPLET	CUTTER ATTACHMENT
2	39 750	ENS. COUVERCLE COMPLET	COMPLETE LID ASSEMBLY
3	39 749	ENS. POIGNEE RACLEUR	SCRAPER HANDLE ASSEMBLY
4	39 741	ENS. COUVERCLE	LID ASSEMBLY
5	39 740	JOINT COUVERCLE	LID SEAL
6	39 748	ENS. BRAS RACLEUR	SCRAPER ARM ASSEMBLY
7	39 747	ENS. RACLEUR COUVERCLE	LID SCRAPER ASSEMBLY
8	39 746	RACLEUR CUVE	SCRAPER
9	27 349	COUTEAU DENTE	FINE SERRATED BLADE
10	104 935	CAPUCHON COUTEAU	BLADE ASSEMBLY CAP
11	39 758	ENS. CUVE	BOWL ASSEMBLY
12	39 744	ENS. POIGNEE CUVE	BOWL HANDLE ASSEMBLY
13	39 743	ENS. TIGE SECURITE	SAFETY ROD ASSEMBLY
14	39 745	ENS. RONDELLE D'ACCROCHAGE	LOCKING WASHER ASSEMBLY
15	39 796	ENS. SUPPORT MOTEUR	MOTOR SUPPORT ASSEMBLY
16	501 010	BAGUE ETANCHEITE	SHAFT SEAL
17	104 122	GRILLE VENTILATION	VENT COVER
18	29 441	ENS. INTERRUPTEUR DE SECURITE	SAFETY SWITCH ASSEMBLY
20	102 913	CLAVETTE PLASTRON	PANEL KEY
21	102 911	SUPPORT PLATINE	CONTROL BOARD SUPPORT
22	117 703	CLAVETTE FIXE PLATINE	CONTROL BOARD KEY
23	104 131	ISOLANT PLATINE	CONTROL BOARD INSULATOR
24	39 780	ENS. TABLEAU COMMANDE	CONTROL PANEL ASSEMBLY
25	39 781	PLAQUE FRONTALE	FRONT PLATE
26	117 073	POIGNEE POTENTIOMETRE	POTENTIOMETER HANDLE
27	103 308	ECROU EPAULE POTENTIOMETRE	POTENTIOMETER NUT
28	104 440	BUTEE POTENTIOMETRE	POTENTIOMETER STOP
29	101 551	PLAQUE ANTIROTATION POTENTIOMETRE	POTENTIOMETER ANTI-ROTATING WASHER
30	39 202	POTENTIOMETRE	POTENTIOMETER
31	503 940	COURROIE	BELT
32	104 070	CAPSULE CACHE VIS	BOLT COVER
33	27 350	COUTEAU CRANTE	SERRATED BLADE
35	102 924	POULIE MOTRICE	DRIVING PULLEY
36	102 920	CARTE CAPTEUR	SPEED SENSOR
38	102 922	ROUE DENTEE	TOOTHED WHEEL
39	102 923	POULIE RECEPTRICE	LARGE PULLEY
40	39 971	SUPPORT VARIATEUR	VARIATOR SUPPORT
41	303 076	MOTEUR	MOTOR
42	102 934	VENTILATEUR	FAN
43	104 109	DEFLECTEUR	DEFLECTOR
44	39 112	ENS. SOCLE	BASE ASSEMBLY
45	39 928	PIED (x4)	FOOT (x4)
46	39 148	KIT SUPPORT TRANSMISSION	TRANSMISSION KIT
47	39 152	ENS. AXE TRANSMISSION	TRANSMISSION SHAFT ASSEMBLY



* L'ancien variateur n'est plus disponible, pour le remplacer, commander le **kit de mise à niveau référence 39974**. Vous recevrez le nouveau variateur V2, la carte boutons C2, le support variateur 40, les vis et la notice.

* Old variator is no longer available, to replace it, order the **upgrade kit part number 39974**. You will receive the new variator V2, the controls board C2, the variator support 40, the screws and the technical instruction.

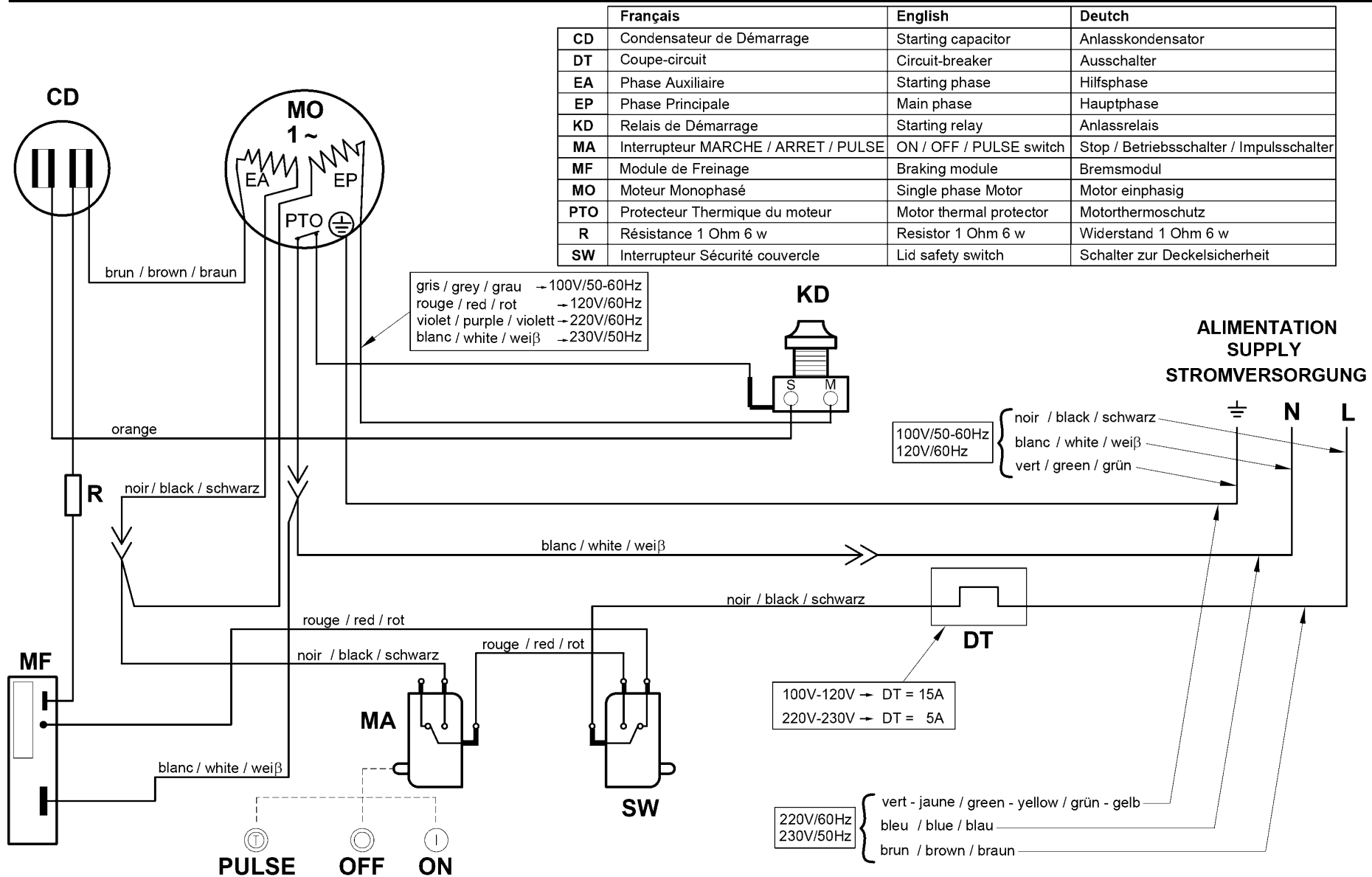
Blixer[®] 2

100V/50-60Hz - 120V/60Hz - 220V/60Hz - 230V/50Hz 1~

SCHEMA ELECTRIQUE

ELECTRIC DIAGRAM

ELEKTRISCHES SCHALTBILD



robot@coupe[®]

N° 402980 d

Maj : 05/14

R3D 3000, Blixer® 3D, Blixer® 4, Blixer® 4A

SCHEMA ELECTRIQUE

ELECTRIC DIAGRAM

ELEKTRISCHES SCHALTBILD

Français	English	Deutsch
CD	Condensateur de démarrage	Anlasskondensator
EA	Phase auxiliaire	Hilfsphase
EP	Phase principale	Hauptphase
ISCU	Interrupteur sécurité Cutter	Sicherheitsschalter Messerdeckel
KD	Relais de démarrage	Anlassrelais
MO	Moteur monophasé	Motor einphasig
PCB	Carte de commande	Steuerkarte
PTO	Protecteur thermique moteur	Motorthermoschutz
SAR	Bouton poussoir arrêt	Stopschalter
SMA	Bouton poussoir marche	Betriebsschalter
SPU	Bouton poussoir impulsion	Impulsschalter

100V/50-60Hz - 120V/60Hz - 220V/60Hz - 230-240V/50Hz 1~

KD

Tension / Voltage / Spannung	Réf. / Part / Ref.
100V / 50 - 60Hz	4 CR - 2 - 770
120V / 60Hz	4 CR - 2 - 785
220V / 60Hz	4 CR - 2 - 728
230-240V / 50Hz	4 CR - 2 - 709

KD

ALIMENTATION
SUPPLY
STROMVERSORGUNG

L
N

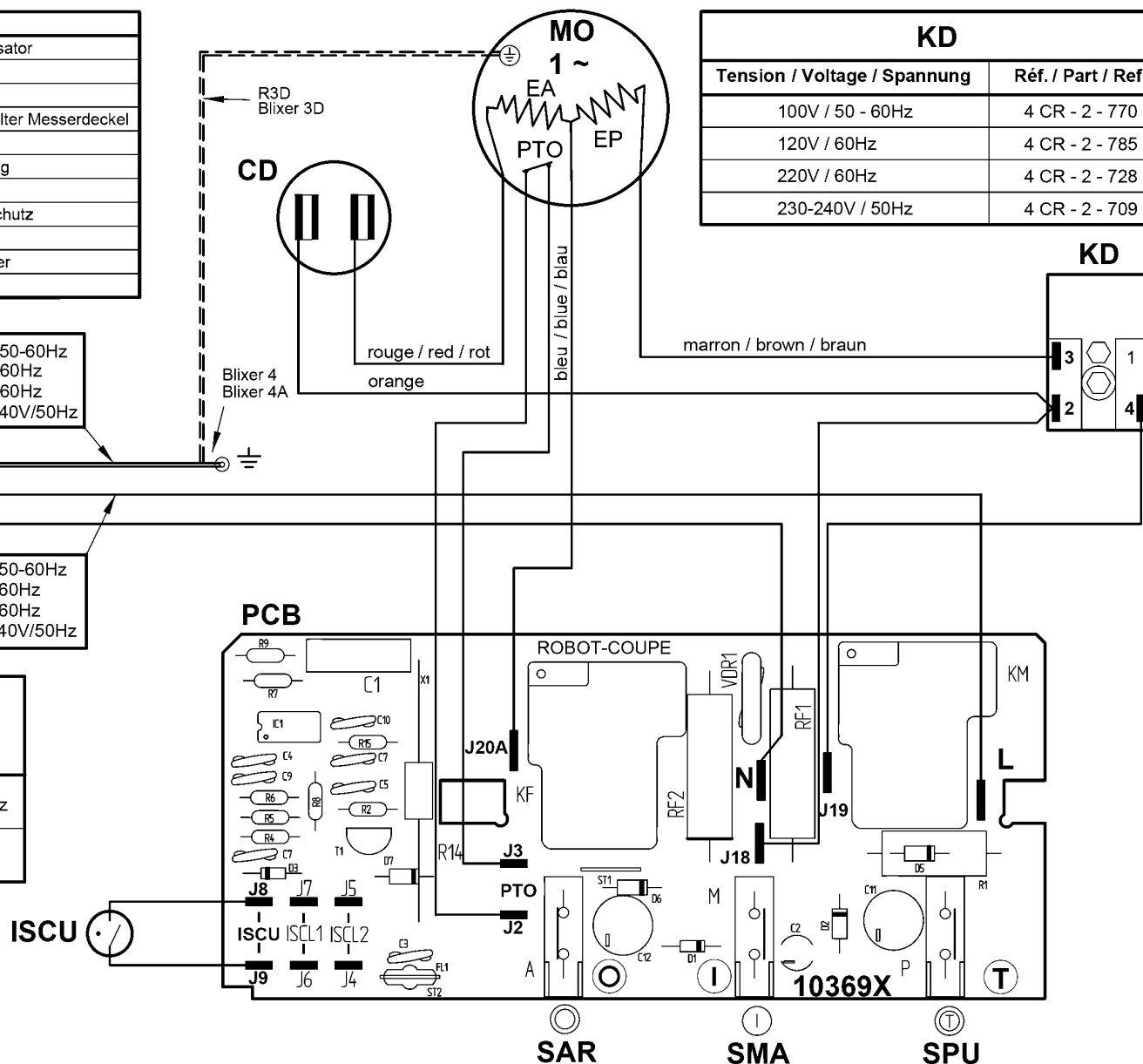
vert/green/grün	→ 100V/50-60Hz
vert-jaune green-yellow/grün-gelb	→ 120V/60Hz → 220V/60Hz → 230-240V/50Hz

noir/black/schwarz	→ 100V/50-60Hz
marron/brown/braun	→ 120V/60Hz → 220V/60Hz → 230-240V/50Hz

PCB

N° de référence / Part number / Referenz nummer

100V/50-60Hz - 120V/60Hz	220V/60Hz - 230-240V/50Hz
103694	103695



R4-R4 A - Blixer® 4-Blixer® 4 A - R402-R402 A

230V/50Hz - 380-415V/50Hz - 220V/60Hz - 380-415V/60Hz 3~

SCHEMA ELECTRIQUE

ELECTRIC DIAGRAM

ELEKTRISCHES SCHALTBILD



Important

Précautions

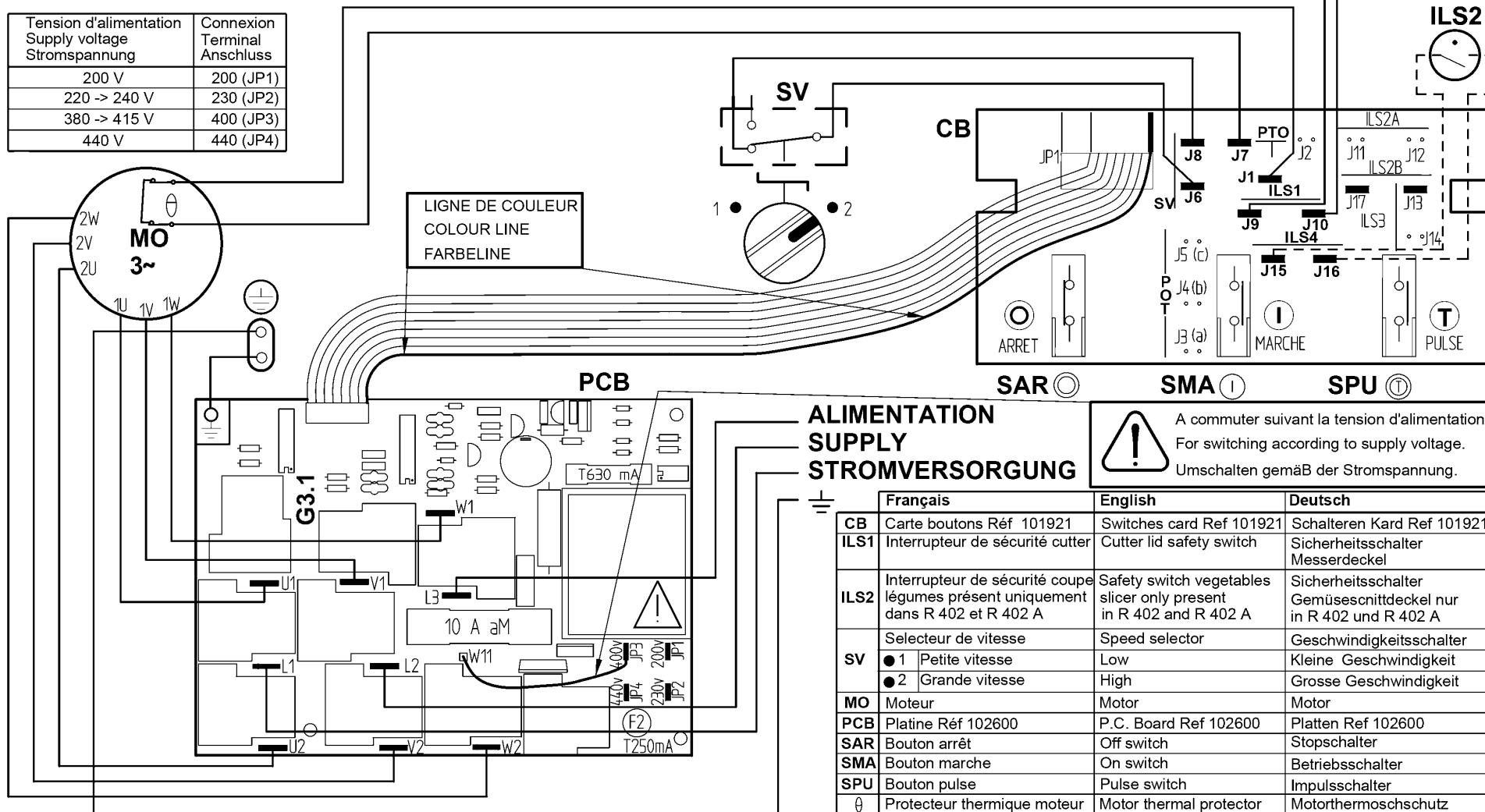
Wichtiger Hinweis

Vérifier que le fil d'adaptation à la tension de votre réseau est correctement positionné (voir tableau ci-contre).

Check that the wire that allows the adaptation to the supply voltage is on the right terminal (table in the margin).

Unbedingt prüfen, ob der Draht zur Anpassung an die Spannung Ihres Stromnetzes Korrekt positioniert ist (Tafel Gegenüber).

Tension d'alimentation Supply voltage Stromspannung	Connexion Terminal Anschluss
200 V	200 (JP1)
220 -> 240 V	230 (JP2)
380 -> 415 V	400 (JP3)
440 V	440 (JP4)



A commuter suivant la tension d'alimentation.
For switching according to supply voltage.
Umschalten gemäß der Stromspannung.

	Français	English	Deutsch
CB	Carte boutons Réf 101921	Switches card Ref 101921	Schalteren Kard Ref 101921
ILS1	Interrupteur de sécurité cutter	Cutter lid safety switch	Sicherheitsschalter Messerdeckel
ILS2	Interrupteur de sécurité coupe légumes présent uniquement dans R 402 et R 402 A	Safety switch vegetables slicer only present in R 402 and R 402 A	Sicherheitsschalter Gemüseschnittdeckel nur in R 402 und R 402 A
SV	Selecteur de vitesse	Speed selector	Geschwindigkeitsschalter
	● 1 Petite vitesse	Low	Kleine Geschwindigkeit
	● 2 Grande vitesse	High	Grosse Geschwindigkeit
MO	Moteur	Motor	Motor
PCB	Platine Réf 102600	P.C. Board Ref 102600	Platten Ref 102600
SAR	Bouton arrêt	Off switch	Stopschalter
SMA	Bouton marche	On switch	Betriebsschalter
SPU	Bouton pulse	Pulse switch	Impulsschalter
θ	Protecteur thermique moteur	Motor thermal protector	Motorthermoschutz

R4 V.V.A - Blixer®4 V.V.A - R402 V.V.A 200-240V/50-60Hz 1~

SCHEMA ELECTRIQUE

ELECTRIC DIAGRAM

ELEKTRISCHES SCHALTBILD

	Français	English	Deutsch
CB	Carte boutons Réf. 112402	Switches card Ref. 112402	Schalteren Karte. Ref 112402
CC	Carte capteur vitesse Réf. 102920	Speed sensor circuit Ref. 102920	Geschwindigkeit Sensor Karte. Ref 102920
ISCL	Interrupteur de Sécurité Coupe-Légumes	Vegetables slicer safety switch	Sicherheitsschalter Gemüseschnittdeckel
ISCU	Interrupteur de Sécurité CUTter	Cutter lid safety switch	Sicherheitsschalter Messerdeckel
MO	Moteur	Motor	Motor
P	Potentiomètre	Potentiometer	Potentiometer
SAR	Bouton poussoir ARRET	OFF switch	Stopschalter
SMA	Bouton poussoir MARCHE	ON switch	Betriebsschalter
SPU	Bouton poussoir IMPULSION	PULSE switch	Impulsschalter
V	Variateur Réf. 112380	Variator Ref. 112380	Variator Ref. 112380
PTO	Protecteur thermique intégré au moteur	Thermal protector integrated in the motor	Thermoschutz im Motor integriert

A partir de / From / Von

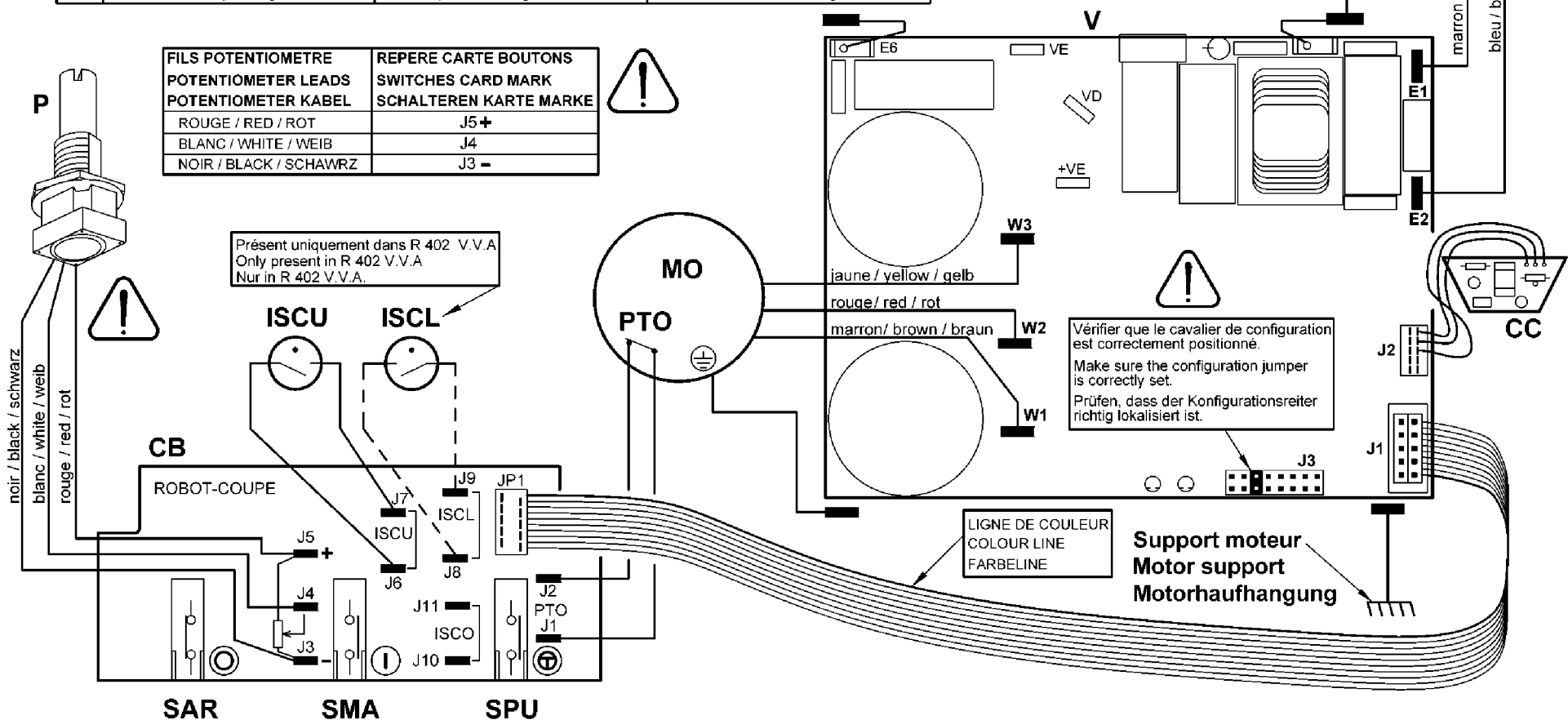
R4 V.V. A..... : C5640111101

Blixer 4 V.V.A..... : C5650111101

R402 V.V.A..... : C5630111101

ALIMENTATION
SUPPLY

STROMVERSORGUNG





robot coupe®

**Head Office, French,
Export and Marketing Department:**
48, rue des Vignerons
94305 Vincennes Cedex- France
Tel.: 01 43 98 88 15 - Fax: 01 43 74 36 26
Email: international@robot-coupe.com

Robot Coupe Australia Pty Ltd:
Unit 3/43 Herbert St
Artarmon NSW 2064 Australia
T (02) 9478 0300
F (02) 9460 7972
Email: orders@robotcoupe.com.au

Robot-Coupe U.K. LTD:
Fleming Way, Isleworth,
Middlesex TW7 6EU
Tel.: 020 8232 1800
Fax: 020 8568 4966
Email: sales@robotcoupe.co.uk

www.robot-coupe.com